

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
26 July 2021
Russian
Original: English

**Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**

**Совет Безопасности
Семьдесят шестой год**

**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Государства
Палестина при Организации Объединенных Наций от 23 июля
2021 года на имя Генерального секретаря, Председателя
Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности**

К сожалению, я должен вновь обратить ваше внимание на ухудшение ситуации на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которое обусловлено активизацией незаконной политики и практики Израиля, оккупирующей державы. В то время как мы продолжаем предупреждать о масштабных израильских нападениях на палестинцев и нарушении их прав человека, Израиль в силу своей безнаказанности демонстрирует неослабевающую вседозволенность, в результате чего режим апартеида и оккупации с каждой минутой усиливается на глазах у всего мирового сообщества.

Бездействие международного сообщества, которое продолжается целые десятилетия, к сожалению, дало Израилю возможность делать все, что ему заблагорассудится, даже безнаказанно совершать военные преступления. Масштабы и размах нарушений, совершенных израильскими оккупационными силами в координации с экстремистски настроенными израильскими поселенцами только за этот год, свидетельствуют о том, что под руководством правительства и при поддержке государства проводится планомерная кампания угнетения палестинцев, где бы они ни находились. Политика умиротворения Израиля, которая продолжает проводиться на международной арене, игнорирует не только международное законодательство, но и права проживающего под оккупацией населения, его интересы и само право на самоопределение и свободу. Эта постыдная реальность выгодна только незаконным оккупантам, участвующим в колонизационной кампании.

В этой связи следует отметить, что в последнее время заметно участились случаи насилия со стороны поселенцев, сноса домов, насильственного перемещения, а также ареста и убийства мирных палестинцев, включая детей, в то время как Израиль открыто использует слабые стороны борьбы международного



сообщества с пандемией как возможность ужесточить режим незаконной оккупации.

Используя таким образом сложившиеся в мире обстоятельства, Израиль, оккупирующая держава, увеличивает масштаб угроз для нашего народа, который подвергается постоянным и скоординированным нападениям со стороны как израильских оккупационных сил, так и военизированных формирований поселенцев. Израильская неправительственная организация «Прекратим молчать» опубликовала очередной доклад, в который включены 36 свидетельств бывших военнослужащих и в котором делается вывод о том, что «правительство и военные не предпринимают никаких действий и не проявляют ни малейшей воли для прекращения нападений со стороны поселенцев». Уровень подстрекательской и террористической деятельности, осуществляемой при поддержке государства, достигает критической точки, а насилие со стороны поселенцев — даже если оно означает убийство палестинцев — поощряется. Организация «Прекратим молчать» заявила: «Насилие со стороны поселенцев совершается не на пустом месте. Являясь крупнейшим в Израиле преступным сообществом, поселенцы не только защищены от последствий, но и пользуются поддержкой военных и правительства».

Всплеск насилия, творимого поселенцами при содействии и с позволения оккупирующей державы, служит свидетельством того, что она использует любые средства для усиления угнетения палестинского народа, даже если это означает использование наиболее радикальных и ультраправых групп израильского общества в интересах реализации колониальных и захватнических замыслов. По данным израильской неправительственной организации «Бецелем», за первые шесть месяцев 2021 года число нападений со стороны поселенцев увеличилось на 33 процента по сравнению с аналогичным периодом прошлого года. По данным Управления по координации гуманитарных вопросов, только за первые шесть месяцев этого года израильские оккупационные силы и поселенцы ранили в результате нападений больше палестинцев, чем за весь предыдущий год.

Эта несправедливая реальность доказывает, что так называемая «единственная демократия на Ближнем Востоке» навязывает режим апартеида и что в ее условиях незаконные поселенцы, опираясь на построенную на дискриминации и угнетении двухуровневую систему, оказываются в гораздо более выгодном положении с точки зрения правовых привилегий и физических возможностей по сравнению с живущим в оккупации палестинским населением. Эта ситуация затрагивает все аспекты жизни палестинцев и все их основные права человека.

Сейчас, когда в мире установилась высокая температура и ощущается сильная жара, наряду с другими правами палестинцев ежедневно нарушается право на водные ресурсы. Палестинцы продолжают испытывать острую нехватку воды, поскольку Израиль незаконно использует водоносные горизонты и глубокие колодцы и переправляет воду с оккупированной палестинской территории в незаконные поселения. По данным Организации Объединенных Наций, Всемирного банка и многочисленных неправительственных организаций, на оккупированном Западном берегу израильтяне потребляют воды в четыре-шесть раз больше, чем палестинцы. Если незаконные израильские поселенцы имеют доступ к 300 литрам воды на человека в день, то палестинцы — лишь к 70 литрам, что намного ниже минимального стандарта Всемирной организации здравоохранения в 100 литров в день.

Поскольку в потреблении воды между палестинцами и израильтянами существует чудовищное неравенство, палестинские семьи вынуждены довольствоваться лишь 10 литрами воды на человека в день; при этом из-за действий Израиля по разграблению водных ресурсов создается ситуация, которая

сопряжена с ростом насилия и в ходе которой палестинцы из-за непредсказуемости и ограниченности доступа к водным ресурсам оказываются в зависимости от оккупантов. Цель такой бесчеловечной политики ясна — ввергнуть палестинцев в обездоленное состояние и ограничить перспективы их развития. Палестинцы принуждаются к покупке воды по завышенным ценам у компаний оккупирующей державы, которые напрямую снабжают незаконные поселения водой, добываемой с палестинских земель. Как подчеркивает палестинская правозащитная группа «Аль-Хак», «в этой связи палестинские земли не могут орошаться, зачастую забрасываются и, в конечном счете, предназначаются для расширения колониальных поселений».

Кроме того, Израиль конфискует и уничтожает палестинские водные ресурсы, как это случилось на прошлой неделе при уничтожении одного водного резервуара. 15 июля в ходе рейда на деревню Бейт-Даджан, расположенную недалеко от Наблуса, израильские оккупационные силы уничтожили установленный в этой деревне водный резервуар, в результате чего была подтоплена и повреждена близлежащая территория. Этот резервуар вместимостью 500 кубических метров (500 000 литров) использовался для потребления воды и орошения сельскохозяйственных культур. Согласно последнему докладу Экономической и социальной комиссии для Западной Азии, в котором рассматриваются социально-экономические последствия израильской оккупации для условий жизни палестинцев на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, «в силу ограничений на доступ к воде и истощения прибрежного водоносного горизонта палестинское население относится к числу групп, испытывающих наиболее острый дефицит воды в мире, и ситуацию усугубляет изменение климата».

Нынешний период пандемии отличается не только атмосферой насилия, которая возникла из-за добычи, конфискации и уничтожения природных ресурсов, но и тем, что Израиль по-прежнему осуществляет последовательную политику по насильственному перемещению населения путем сноса домов и уничтожения имущества. 13 июля израильские оккупационные силы снесли сельскохозяйственные и животноводческие постройки в селении Наби-Самуил, расположенном возле Иерусалима. В тот же день в ходе рейда на деревню Кусра, расположенную вблизи Наблуса, израильские оккупационные силы снесли строения, сровняли с землей сельскохозяйственные угодья и выкорчевали десятки деревьев. 14 июля в ходе рейда на поселение палестинских бедуинов Каббун, расположенное недалеко от Рамаллаха, израильские оккупационные силы разрушили 11 жилых строений и множество укрытий для скота.

14 июля израильские оккупационные силы снесли десятки домов и строений в поселении палестинских бедуинов Рас-ат-Тин, расположенном недалеко от Рамаллаха; сотни семей были намеренно лишены крова и ввергнуты в еще более обездоленное состояние. В результате 84 палестинца, включая 53 детей и 14 женщин, подверглись насильственному перемещению в ситуации, когда Израиль реализует свои незаконные планы по колонизации и захвату территорий. На следующий день израильские оккупационные силы вновь напали на селение Хирбат-Хумса: были уничтожены и конфискованы металлоконструкции, приобретенные на средства доноров через несколько дней после того, как 7 июля Израиль в седьмой раз полностью разорил это селение. В этой связи мы повторяем призыв Координатора Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам Линн Гастингс: «Израильские власти должны немедленно прекратить любые дальнейшие действия по сносу домов и уничтожению имущества палестинцев, позволить гуманитарному сообществу предоставлять кров, продовольствие и воду обездоленным жителям этого селения и позволить им восстановить

свои дома на прежнем месте и остаться там жить в условиях безопасности и с достоинством».

В то же время Израиль продолжает обрушивать на мирных палестинцев весь комплекс репрессивных мер, включая массовые аресты и рейды. Производя массовые аресты и широкомасштабные рейды, израильские оккупационные силы полностью игнорируют чрезвычайное положение, которое сохраняется на оккупированном Западном берегу в связи с пандемией, подрывают основы безопасности и благополучия палестинского гражданского населения и грубо попирают нормы международного гуманитарного права. При этом они совершают планомерные нападения и акты насилия против палестинских гуманитарных структур гражданского общества, включая рейды и закрытие организации «Комитеты здравоохранения», запугивают правозащитников, а также произвольно задерживают ее персонал. Систематические нападения оккупирующей державы на такую медицинскую инфраструктуру явно направлены на ослабление потенциала палестинского общества. Контролируя палестинское гражданское общество и ограничивая его действия и функции, оккупирующая держава фактически подрывает этот потенциал и обрекает палестинский народ на коллективное наказание.

«Комитеты здравоохранения» — это палестинская неправительственная организация, занимающаяся вопросами здравоохранения и развития. С учетом чрезвычайно сложных обстоятельств, вызванных оккупацией и пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), эта организация предоставляет медицинские услуги особо обездоленным и обнищавшим группам населения, в том числе реализует специальные программы по охране здоровья женщин. Так, эта организация создала одну из ведущих клиник по диагностике рака груди и на протяжении многих лет использует все свои возможности в поддержку неотъемлемого права палестинского народа на охрану здоровья. Во время пандемии ее сотрудники были на передовой, предоставляя медицинские услуги, повышая осведомленность, оказывая населению помощь в мобильных клиниках и обеспечивая оказание около 12 процентов жизненно важных медицинских услуг.

В этой связи следует указать, что недавно произошел тревожный инцидент: рано утром 9 июня израильские оккупационные силы нагрянули в штаб-квартиру организации «Комитеты здравоохранения», расположенную в оккупированном городе Эль-Бира близ Рамаллаха. При этом было повреждено и конфисковано медицинское и электронное оборудование, а затем был издан военный приказ о закрытии этой штаб-квартиры на шесть месяцев. Несколько недель спустя израильскими оккупационными силами был незаконно задержан исполнительный директор этой организации — известный медработник и эксперт д-р Шата Одех. В этой связи документально подтверждено, что сотрудники «Комитетов здравоохранения», задержанные израильскими оккупационными силами, подвергались пыткам и жестокому обращению и что им было отказано в праве на справедливое судебное разбирательство.

На протяжении многих лет палестинские организации гражданского общества, включая «Комитеты здравоохранения», сообщали о том, что им приходится работать в тяжелой обстановке репрессий и что их повседневная деятельность затруднена незаконной политикой и практикой Израиля. Совершенно ясно, что такие нападения представляют собой грубое нарушение четвертой Женевской конвенции и военное преступление по Римскому статуту Международного уголовного суда. Организация «Международная амнистия» заявила следующее: «Давление на [«Комитеты здравоохранения»] оказывается в рамках более масштабной израильской атаки на палестинские организации гражданского общества. Вместо объявления о незаконности организаций, предоставляющих

жизненно важные медицинские услуги, израильские власти должны положить конец институционализированной дискриминации и планомерному угнетению палестинцев».

Совершенно ясно, что израильское нападение на «Комитеты здравоохранения» представляет собой элемент долгосрочной, незаконной и жестокой политики, проводимой против палестинского народа в условиях режима оккупации и апартеида. Из-за этого расистского и репрессивного режима степень доступа людей к медицинскому обслуживанию, включая важнейшие вакцины, зависит от их удостоверения личности (то есть от их этнической принадлежности к палестинцам) или от их вероисповедания, что фактически представляет собой медицинский апартеид. Такая незаконная и расистская практика, ограничивающая доступ палестинцев к медицинским услугам и нарушающая их право на здравоохранение, — в дополнение к постоянным нападениям на медицинские учреждения, в том числе в секторе Газа, — усугубляет и без того нестабильное положение Государства Палестина в сфере здравоохранения, ухудшая его с каждой минутой.

14 июля израильские оккупационные силы также арестовали 45 студентов Бирзейтского университета, которых заковали в наручники, заставили сидеть с завязанными глазами на дороге и затем на военных автомобилях увезли в неизвестном направлении. Это очередной пример того, как далеко Израиль готов зайти, чтобы в нарушение международного права и принципов Устава Организации Объединенных Наций покуситься на свободу палестинцев в научной сфере, их доступ к образованию и их другие основные права.

Дело в том, что оккупирующая держава ежедневно производит массовые аресты и рейды на всей территории оккупированной Палестины, включая Восточный Иерусалим. По данным Управления по координации гуманитарных вопросов, за первые две недели июля на всей территории оккупированного Западного берега израильские оккупационные силы провели 163 операции по аресту и задержали 134 палестинца, включая 6 детей. 14 июля на оккупированном Западном берегу израильские оккупационные силы в ходе предрассветных рейдов врываются в дома, арестовав 16 палестинцев в Наблусе, 11 из Рамаллахе, 4 в Иерусалиме и 2 в Эль-Халиле (Хеврон), среди которых были дети и молодые люди в возрасте от 15 до 20 лет.

Палестинцы, томящиеся в израильских тюрьмах, также продолжают подвергаться бесчеловечному обращению, включая физические и психологические пытки. 21 июля умер палестинец, который был арестован израильскими оккупационными силами по обвинению в управлении автомобилем без прав. 43-летний Абдо Тамими погиб, находясь в «комнате пыток» в печально известном центре содержания под стражей и допросов «Маскубия» в Иерусалиме. Четверо детей и еще не родившийся ребенок Тамими проживут теперь остаток своей жизни без отца и будут лишены реальных перспектив на справедливость. На следующий день израильские оккупационные силы арестовали семерых родственников Тамими за протест против его убийства.

Бесчеловечное обращение с палестинцами в израильских тюрьмах — это одно из главных проявлений варварской сущности оккупации. В этой связи мы также должны обратить внимание на дело палестинского парламентария Халиды Джаррар, которая подвергается Израилем административному задержанию и содержится без суда и предъявления обвинения с момента ее произвольного ареста в октябре 2019 года. Г-жа Джаррар, у которой недавно трагически погибла 31-летняя дочь Суха, не смогла получить от Израиля разрешения присутствовать на похоронах ее дочери, несмотря на неоднократные призывы государств и правозащитных групп. Оккупирующая держава в самом деле не

упускает ни одной возможности продемонстрировать степень своей жестокости. «Я хотела лишь одного — попрощаться со своей дочерью, поцеловать ее в лоб и сказать ей, что я люблю ее так же сильно, как и Палестину», — написала Халида Джаррар в своем пронизанном болью послании из израильской тюрьмы.

На исходе первого полугодия 2021 года международное сообщество видит опасные последствия этой затянувшейся оккупации и беспощадной израильской кампании, осуществляемой в нарушение международного права и глобального консенсуса вокруг справедливого урегулирования палестинского вопроса. Несмотря на неоднократные заявления и слова осуждения, Израиль так и не привлечен к ответственности за свои грубые нарушения международного права, включая Устав Организации Объединенных Наций, четвертую Женевскую конвенцию и резолюции Организации Объединенных Наций, что позволяет Израилю безнаказанно бросать вызов Совету Безопасности и игнорировать волю международного сообщества. Если бы с Израилем обращались как с любым другим государством, а не как со стоящим над законом государством, то он, вероятно, дважды подумал бы о своих действиях, преступлениях и нарушениях. Привлечение к ответственности необходимо для сдерживания, защиты гражданского населения и обеспечения мира и безопасности.

Поскольку инструменты и механизмы для привлечения Израиля к ответственности открыты для широкого доступа, вторая половина 2021 года должна использоваться иначе. Время для пустой словесной критики прошло. Заявления и позиции пора воплотить в реальные дела. Международное сообщество должно действовать без промедления, чтобы обеспечить значимость привлечения к ответственности и сохранение авторитета международного права и резолюций Организации Объединенных Наций, несмотря на вопиющие попытки подорвать их основу. В рамках своих обязанностей, предусмотренных в Уставе, Совет Безопасности должен возглавить работу по использованию всех имеющихся дипломатических, политических и правовых механизмов и возможностей для укрепления авторитетности международного права в вопросе о Палестине.

Преступления и нарушения Израиля ясно демонстрируют его намерение сохранить статус-кво в виде колонизации, апартеида, этнических чисток, блокады и репрессий. Бывший Генеральный секретарь Пан Ги Мун предупредил о следующем: «В последние годы все более очевидным становится намерение Израиля сохранить свое структурное доминирование и режим угнетения палестинского народа путем бессрочной оккупации. Это придает двойным правовым режимам, установленным Израилем на палестинских территориях — вместе с бесчеловечными и жестокими действиями в отношении палестинцев — новое значение, порождая по сути ситуацию апартеида». Краеугольным камнем этой мрачной и несправедливой реальности является отсутствие какой-либо международной юридической ответственности, что позволяет Израилю действовать в нарушение международного права и принципов Устава Организации Объединенных Наций, становясь над законом и упорно мешая палестинскому народу реализовать свое право *erga omnes* на самоопределение.

18 июля международное сообщество с почестями отмечало Международный день Нельсона Манделы (Мадобы), наследие которого остается как никогда актуальным, особенно в Палестине. Международный день Нельсона Манделы дает международному сообществу возможность подтвердить свою приверженность тем ценностям, которые вдохновляли Мадобу в его необыкновенной борьбе против апартеида и угнетения. Как г-н Мандела, международное сообщество, в частности Совет Безопасности, должно иметь волю и мужество вдохновлять на перемены везде, где случается несправедливость. В заключение мы вспоминаем слова г-на Манделы, которые многое говорят о несправедливой

реальности в Палестине: «Те, кто ведут себя нравственно, честно и последовательно, не должны бояться сил бесчеловечности и жестокости».

Настоящее письмо дополняет наши предыдущие 727 писем о продолжающемся кризисе на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которая представляет собой территорию Государства Палестина. В этих письмах, охватывающих период с 29 сентября 2000 года ([A/55/432-S/2000/921](#)) по 19 июля 2021 года ([A/ES-10/874-S/2021/665](#)), содержатся основные сведения о преступлениях, совершаемых Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. За все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершаемые в отношении палестинского народа, Израиль, оккупирующая держава, должен быть привлечен к ответственности, а виновные должны предстать перед судом.

Буду признателен вам за распространение настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд **Мансур**
Министр
Постоянный наблюдатель
